

Pam 369 (oo)

369
" "

INTERNATIONAL FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN

BULLETIN No. 15

October, 1933

NEWS SHEET

ENGLISH SECTION page 3
SECTION FRANCAISE page 36

378.
155
060
1
INT

INTERNATIONAL FEDERATION of UNIVERSITY WOMEN
Crosby Hall, Cheyne Walk, London, S.W.3

Pamphlet

CONTENTS.

	<i>Page.</i>
The Year's Work	3
International Fellowships	7
News of the National Associations	9
Personal Notes	11
Book Notices	13
<hr/>	
Standing Committees	14
<i>Commissions Permanentes</i>	14
National Associations and Federations	17
<i>Associations Nationales</i>	17
International Clubhouses and Hotels	23
<i>Hotels et Cercles Internationaux</i>	23
<hr/>	
Section Française	36

INTERNATIONAL FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN.

Officers 1932-1936

President:

PROFESSOR DR. JOHANNA WESTERDYK,
Javalaan 4, Baarn.

First Vice-President:

MADAME OCTAVE MONOD, Lic. hist.,
2, rue Rosa-Bonheur, Paris, (XVe).

Second Vice-President:

LEKTOR S. ADAMOWICZ, Lic.-sc., Kand. med.,
State School of Hygiene, Chocimska 24, Warsaw.

Third Vice-President:

PROFESSOR DR. ERNA PATZELT,
Universitaet, Vienna (I).

Treasurer:

MRS. LEONARD WOLSEY CRONKHITE (DEAN BERNICE BROWN), Ph.D.,
Radcliffe College, Cambridge, Mass.

Executive Secretary:

MISS THEODORA BOSANQUET, B.Sc.

Headquarters:

Crosby Hall, Cheyne Walk, London, S.W.3.

Cable Address: Ifederuw, London.

3800191391

THE YEAR'S WORK.

Professor Westerdyk, when she closed the Edinburgh Conference, told the members of the Federation that they must expect to have several heavy years to get through. Economic conditions, bad enough in 1932, were likely to grow worse instead of better. Opportunities in the professions, already narrowed, might be still more reduced. What she asked the members to do was to take these years as a stimulating tonic, to do their utmost to maintain the highest ideals of the university, to encourage and assist other university women to do their best work, and to have faith in the future.

The first of those hard years has passed. It has been a year of difficulty and uncertainty for most of the National Associations and of hardships for some individual members on a scale beyond anything that was anticipated at Edinburgh. Yet it is clear that in spite of trials and difficulties the members of the Associations have not lost their faith, for the membership figures which have come in for last year show an increase in the majority of the countries reporting. The Palestinian Association is particularly to be congratulated on having almost doubled its numbers.

One effect of the year has been to emphasise the value of those **opportunities for carrying on research** which have been so prominently on the programme of the Federation since the Fellowship Fund was started, and a most encouraging feature of the year has been the continued response to the appeal for this Fund. This can only mean that university women are very genuinely convinced of the need for providing scholars and scientists of exceptional ability with the means for doing their proper work. The American Association, which is going forward splendidly with its collection for the Million Dollar Fund, offers us this year the first-fruits of that effort—an international fellowship of \$1,500—and has a new scheme for raising money by the publication and sale of a coloured pictorial map representing the history of the American nation.

Within the last few months a special and urgent appeal has been made on behalf of members of the German Federation who have been discharged from their posts either on account of Jewish or partially Jewish origin, or for their political opinions, or solely on the ground that they are women. Several of these members are well known for the excellence of their work in their special fields. Some have held university posts, others have been in important positions in the public services and in other departments of professional work. What the university professors, lecturers and investigators need most are opportunities of carrying on their own research, and these opportunities are being provided, as far as

possible, by the offer of facilities for work in the universities and research institutes of various countries, combined with private hospitality and auxiliary grants of money. Some National Associations are able to assist effectively in this effort by offering hospitality fellowships, and small grants in aid have been made by the I.F.U.W. Budget Committee. With regard to the workers in other fields, the Federation works in co-operation with the International Committee for securing Employment to Refugee Professional Workers which has been established with headquarters at Geneva (4 rue de Monthoux). This Committee has been formed with the definite object of providing professional men and women outside the universities—scientists, teachers, lawyers, physicians, etc.—with the kind of work for which their training fits them.

Although the German members who have been dismissed or given compulsory leave of absence are particularly in need of all the help which the Federation can give, it must be remembered that discrimination against women is increasing in other countries besides Germany, and that the need of research fellowships to enable women scientists and scholars to do their proper work has never been greater since the Federation was started. This consideration, coupled with the present insecurity of even gilt-edged investments, has led the Officers and the Convenor of the Fellowships Award Committee to suggest that if the National Associations prefer that the money they collect should be used immediately for fellowships or grants—treated as income instead of as capital—there are strong reasons in favour of adopting this policy for a time.

Turning to other branches of the work of the I.F.U.W., we can hardly be surprised, though we are sorry to have to note a marked falling off in the number of **exchanges of teachers**. Hitherto the most successful work has been carried on between Great Britain and the United States. The year 1931-32 was an exceptionally good year and excellent reports were received from eleven exchange teachers. But the financial crisis in America, salary cuts, the closing down of schools or the drastic reduction of staff, have co-operated with the fluctuation of the dollar to restrict exchanges most drastically. Three exchanges took place in 1932-33 and one has been arranged for 1933-34.

Dr. A. Arató's book based on her two years' **comparative study of secondary education for girls** in a large number of countries is ready for publication. As soon as arrangements for printing are completed and the price fixed, notices will be circulated. Dr. Arató has accomplished her difficult task without being submerged by the accumulation of detail and the result is a fresh and vigorous picture of the education process. It is written in French.

The Convenor of the **Committee on Standards**, Mrs. Skonhoft, has been engaged in two pieces of work, first the preparation for the printers of her extremely interesting study of the types of university training in different countries, which will shortly be circulated, and secondly, the comprehensive report on the degree of doctor granted by almost all universities but showing wide divergences of standard and requirements. A further proposal for a dictionary of academic terms current in various countries and not always perfectly understood, or indeed capable of translation into other languages, is under consideration, the idea being that each word (*e.g.*, Matriculation, Baccalauréat, Licence) should have a short explanation attached. The National Associations have been asked to supply lists of the words which might suitably find a place in this dictionary.

The Convenor of the **Committee for Intellectual Co-operation**, Madame Puech, draws attention, in her letter to the corresponding members who carry on the work in each National Association, to the various practical methods of assisting intellectual workers of different kinds to have the great advantage of a visit to another country. Hospitality fellowships, visits for a short period of work in foreign museums, libraries, archive offices, and exchanges of medical women are as desirable now as they ever were—perhaps more, and anything that can be done either actually or in the way of preparation for the future will be valuable. Thanks to the work of the Joint Committee for the Exchange of Medical Women a mass of information as to the conditions of medical service open to physicians and surgeons holding foreign degrees and qualifications has been collected. This information has been printed for the immediate use of the many medical women who have suddenly found themselves obliged to leave their own country and try to find work elsewhere.*

Lists of books published during 1932 and recommended by the National Associations have been sent in from twenty-two countries. These lists will be printed later, but stencilled copies have been prepared in the office and have been sent to each Association.

Madame Puech announces that the International Institute of Intellectual Co-operation (2, rue Montpensier, Paris) has kindly arranged to permit members of the I.F.U.W. to buy its publications at reduced prices. Thus, the monthly bulletin, "La Coopération Intellectuelle," may be bought by our members for 30 French francs instead of 45. Among the recent publications of the Institute

* "Notes on the Qualifications required for the Practice of the Profession of Medicine in the Different Countries," obtainable from the Secretary, International Association of Medical Women, Elysée Building, 56, Faubourg St. Honoré, Paris (8e).

Madame Puech draws attention to two on the use of broadcasting in education and to the illuminating work, "La Révision des Manuels Scolaires" (18 francs), with its selection of passages likely to inflame national feeling against other nations.

The Officers of the I.F.U.W. held a **Board Meeting** at Reid Hall, Paris, last April. All the Officers, with the exception of the Treasurer, were present, Dean Brown's place being taken by the Assistant Treasurer, Miss J. M. Bowie. They were delightfully entertained, in the intervals between their hours of work, by the Directrice of Reid Hall, Miss Dorothy Leet, and by the members of the Paris branch of the French Association. A Franco-American reception was held at Reid Hall, the French Association's President, Madame Veillier-Duray, gave a charming evening party in her own beautiful home, and a very pleasant luncheon party was arranged at the cercle du Tour du Monde, so famous for its gardens. After this luncheon, the Officers were taken to see the immense electro-magnet at Bellevue and a fascinating exhibition of scientific films. Tea was hospitably provided at the Ecole Normale Supérieure de Sèvres. In addition to these larger entertainments the Officers greatly appreciated the opportunities they enjoyed of meeting some of their French friends at small informal luncheons to which they were invited by several members of the French Committee.

The Officers considered a report on the work of the past months (since the Conference) and discussed various points arising out of that and out of suggestions sent in by some of the Committees and Associations. A meeting with Madame Dr. Thuillier-Landry and Madame Dr. Montreuil-Straus, representing the International Federation of Medical Women, and Dr. Kaminer, was devoted to clearing up the position of the Committee established to promote the **exchange of Medical Women**.

The Officers decided that the representation of the I.F.U.W. on the **Consultative Committee on the Nationality of Married Women** should cease. It was considered that this Committee, set up originally at the request of the League of Nations, had fulfilled its function and that for the future work in connection with Nationality could be best accomplished by individual action by the women's organisations, working alone or in co-operation as seems wisest. The I.F.U.W. has therefore resigned from that Committee and will, if necessary, appoint its own Committee to consider any further points arising on this question.

The Officers agreed that the I.F.U.W. should support a resolution sent to the International Labour Office urging the revision of the Convention concerning the **employment of women during the night** so that it may be made clear that the prohibition does

not apply to women holding managerial or supervising posts or other posts not ordinarily involving manual work.

Interesting accounts of their **tours** in Italy and in Latvia and Estonia were given by Professor Westerdyk and Mrs. Adamowicz respectively. Further plans for travelling include a visit of Professor Westerdyk to Spain and Portugal, and a visit of Miss Bosanquet to Greece, Syria, Palestine and Egypt.

The Board of Officers will meet again at Baarn during the first week of October.

MEETING OF THE COUNCIL.

The Council of the International Federation of University Women will hold a meeting at Budapest during the last week in March, 1934.

INTERNATIONAL FELLOWSHIPS.

The Committee for the Award of International Fellowships met in Paris on April 29th. They examined the applications of thirteen candidates for the Junior Fellowship in Science and finally awarded it to Miss G. A. Joplin for the continuance of her admirable work in geology. Miss Joplin is a member of the Australian Federation. She will devote the Fellowship to further study of problems of contact metamorphism and intends to carry on this work at Cambridge. Dr. O. Taussky, an Austrian member, was placed *proxime accessit* in recognition of the scope and originality of her work in mathematics.

The Committee decided that a revised edition of the "List of International Fellowships" should be prepared for publication.

Holders of Fellowships given by National Associations for 1933-34.

Name and Nationality.	Work undertaken and place chosen.	Value.	Given by
Elsa Köhler, Ph.D. Austrian	Pre-School Activities Sweden	\$1,500	American Association
Käte Pariser German	Zoology Spain	Pts. 4,000	Spanish Association
N. I. Watson British	History London	£100 p.a. (2 years)	British Federation (Caroline Spurgeon Scholarship)
I. D. Adams Australian	Literature London	£100	British Federation (Crosby Hall Scholarship)

A Fellowship giving maintenance in Bucarest from October, 1933, to June, 1934, is offered by the Rumanian Association for research in literature, art, Byzantine archaeology, medicine, physical training or laboratory science.

Fellowships offered for 1934-1935.

Name and Value.	Subject.	Where tenable	Offered by
International \$1,500	Unrestricted	Any foreign country	American Association
International (Fellowship Crusade) \$1,500	Mathematics, Physics, Chemistry, Geology, Biology, Psychology	"	"
International Junior Fellowship in Arts £250	Language, Literature, Law, Economics, History, Philosophy, Theology	"	International Federation
Crosby Hall Scholarship £100	Unrestricted	London	British Federation
*Spanish Fellowship 4000 pesetas	"	Spain	Spanish Association

INTERNATIONAL FELLOWSHIPS FUND.

(a) Capital held by British Federation of University Women.

Additions, July 1st, 1932, to July 27th, 1933:—

	£ s. d.
Austria	3 5 8
Great Britain	109 10 4
Jugoslavia	1 0 0
Holland	22 8 8
Italy	11 18 3
Norway	7 17 8
South Africa	10 0 0
Sweden	1 0 0
Sale of Badges	2 4 0
Sundries:—	

Return of Fares to Edinburgh	£ s. d.
Conference	3 9 11
Anonymous	50 0 0

53 9 11
<hr/> <hr/>
£222 14 6

* We understand that the Spanish Fellowship will probably be offered next year, but this notice is subject to confirmation by the Spanish Association.

(b) The sum of 10,300 francs has been added by the French Association to the capital held in France.

(c) The Sydney University Women Graduates' Association has collected £50 for the Fellowships Fund. This sum is held, for the present, in Australia.

Note.—In view of the urgent need for more research fellowships and grants, contributions sent in by the National Associations during the current year may, if it is desired, be added to the income available for immediate use instead of to the capital fund. Will those Associations which prefer this arrangement please notify their wishes when they send in their contributions.

NEWS OF THE NATIONAL ASSOCIATIONS.

If the news reported here is scanty and incomplete we must put most of the responsibility on the Associations themselves which have not provided much material. We must add, though, that a good deal of interesting news is circulated in the bulletins published by an increasing number of the Associations. In addition to the quarterly journal, the American Association circulates a stencilled news-sheet. The Austrian Association uses the same means of duplicating its news. The British and French Associations print several times a year what are really much more than news-sheets and the New Zealand Federation has adopted this excellent means of infusing interest for the work of the Federation among the members, as well as for informing other Associations of what activities are being carried on. A monthly bulletin is issued by the Jugoslav Association, the Latvian and Italian Associations print a bulletin at intervals and the Czechoslovak Association intends to start one soon. Among so many interesting editorial ventures, special honourable mention is due to the South African Association for the excellent and lively *Bluestocking*.

New branches have been formed in France (Bordeaux), Italy (Teramo), Holland (Utrecht), and Jugoslavia (Užice).

Side by side with the continued drive for raising funds for the central International Fellowships Fund, several Associations have started funds for national fellowships or have in other ways done active work for the encouragement of research.

The Australian Federation is holding its biennial Conference in Adelaide at the invitation of the Adelaide University Women Graduates' Association in January, 1934.

The business sessions are to commence probably on Monday, January 15th, but the Adelaide Association hopes that delegates and members will be in Adelaide by Friday, 12th, to give time for social intercourse, which according to the present arrangements is to be rigidly excluded from the days of business and discussions, January 15th-19th inclusive.

The Australian Federation will be most delighted if any members of the International Federation of University Women from overseas can be present at the Conference.

The **Austrian Association** gave a hospitality fellowship for the academic year to an English historian, Dr. D. Broome.

The **Canadian Federation** is sending two students abroad to continue their work.

The **French Association** has offered a fellowship of 5,000 francs for research in Arts by one of its own members, and has in addition awarded a hospitality fellowship for historical research in France to an Austrian member, Dr. Lucie Varga.

The **Italian Federation** concentrates on prizes. The Branches of Milan, Rome and Naples have awarded prizes to three women who took the highest places in the university results in Arts, Medicine and History respectively. The Central Council has offered the "Beatrice Sacchi Prize," an amount up to 2,000 lire, for the publication of the best work on Botany or Mathematics submitted before the end of July, 1933.

The **Jugoslav Association** has also assisted publications. The Zagreb Branch published Professor Camilla Lucerna's study of Proteus-Goethe, which obtained the medal of the Goethe Society in Munich, and the Novi Sad Branch has published poems by Miss Jovanka Hrvačanin.

The **New Zealand Federation** is persevering in the collection of the capital for fellowships.

The **Polish Association** organised a six-day course on International Problems for university students last April. The programme included lectures and discussions on the growth of international thought, the League of Nations, the Court of International Justice, the International Labour Office, Social Problems, the political and social aspects of the world of to-day, the women's movement, international women's organisations, women's clubs and the women's Press in various countries. The course was well attended and proved a real success. It will be repeated next year.

The Warsaw Branch has rented club premises, where a reading room will shortly be added to the other facilities.

The Association owns a secondary school for girls at Lwow, a school which is known as the "Secondary School for Girls of the Polish Association of University Women." It is an approved public school (gymnasium) preparing pupils for all the branches of higher education.

The Poznan Branch has organised medical aid service for women studying at the university (the only one in the country where medical aid is not provided for students).

New groups of members are being organised in three centres.

The **South African Association** reports that it has raised £100 in the last four months towards the establishment of a South African Fellowship.

The **Swiss Association**, which celebrates its tenth anniversary this year, has decided to raise a "Jubilee Gift" for the Fellowships Fund.

PERSONAL NOTES.

We have just received the announcement of the marriage of DEAN BERNICE BROWN, Treasurer of the I.F.U.W., to Mr. Leonard Wolsey Cronkhite.

MADEMOISELLE MARIE BONNET, who founded the French Association and has done so much to promote and maintain its high national and international ideals, has been awarded the Croix de la Légion d'Honneur in recognition of her services to education.

MISS GERMAINE A. JOPLIN, of the Australian Federation, who holds the I.F.U.W. Fellowship for 1933-34, is a geologist. She has done brilliant work in mineralogy in Australia and will devote the fellowship to a further intensive study of contact metamorphism at Cambridge (England).

The Australian Federation reports that MISS IDA LEESON, an honours graduate of Sydney University, has been appointed Mitchell Librarian. The Mitchell Library is the chief repository of books and manuscripts relating to Australasia and this is one of the highest positions in the State service of New South Wales which has been offered to a woman.

The Austrian Association reports that DR. BERTHA KARLIK, who held a scholarship at Crosby Hall in 1931-32, has been awarded the Haitinger Prize, jointly with a colleague, DR. ELISABETH ROMA. This prize is awarded by the Academy of Science alternately for outstanding work in physics or chemistry published in Austria. They are the first women to whom the prize has been awarded.

DR. ELSA KÖHLER, who has been awarded the A.A.U.W. International Fellowship for 1933-34, is an Austrian educationist. She will work on pre-school activities.

Another Austrian member, DR. MARIETTA BLAU, who held the I.F.U.W. Fellowship last year, spent some time working on radiological problems at Leipzig and Göttingen. Since, however, her Jewish origin became an obstacle to the continuance of work in Germany, Dr. Blau left Göttingen in the spring and has passed the remainder of her year in Madame Curie's laboratory in Paris.

DR. ANNI D. SEPPÄNEN, of the Finnish Association, who held the Special Alice Hamilton Fellowship last year, reports that her time in the United States has been of great value to her work on anaemia. She held a voluntary post as Graduate Assistant in Medicine at the Peter Bent Brigham Hospital in Boston and visited several other hospitals and institutions.

The Jugoslav Association reports that MISS ANKA GODJEVAC, who was a member of the Jugoslav Delegation at the Hague Conference on the Codification of International Law, has been awarded a Scholarship in International Law at The Hague.

MRS. RUTH SØRENSEN BIE, of the Norwegian Association, has been appointed a permanent judge of the Higher Court of Trondheim, and another Norwegian member, MISS AUGUSTA RASMUSSEN, has been appointed School Psychiatrist of Oslo.

The Italian Federation (F.I.L.D.I.S.) reports that DR. LUISA RIVA SANSEVERINO has been appointed to the post of Permanent Assistant in the Institute of Public Law and Social Legislation, University of Rome, and that DR. FRANCESCA BOZZA, who held the A.A.U.W. International Fellowship last year, has been appointed to a provisional professorship of "Institutions of Roman Law" in the University of Rome.

The Irish Federation reports that MISS A. O'FARELLY has been appointed Professor of Irish Poetry in University College, Dublin. This College now has four women professors. Among Irish members holding important posts outside the universities, mention is specially made of MISS KATHLEEN PHELAN, Barrister-at-Law, who holds the appointment of Examiner of Title, Irish Land Commission (the first woman to obtain such an important post), MISS MARY O'LEARY, first holder of the post of Chief Medical Officer of Schools for the City of Dublin, DR. HELENA CONCANNON, elected to the Free State Parliament (Dail Eireann) last winter by the graduate voters and well known for her work on Irish history, and MISS K. WALSH, Chief Librarian of the City of Dublin, a post won in keen competition with a number of men applicants.

MISS VIOLET CONOLLY, one of the most adventurous and widely experienced travelling scholars that the Federation has ever had, has been awarded a Rockefeller Fellowship for the study of economic problems in Syria, Persia and Turkey. MISS AIKEN, Barrister-at-Law, a Belfast member, has been appointed Staff Officer of the Principal Probate Registry, High Court of Justice, Northern Ireland.

DR. GERTIE SÖDERBERG and MISS ANNA SØRENSEN, of the Swedish Association, both Directors of educational establishments, have been appointed on Government Committees to investigate questions concerning the training of teachers.

DR. BERTHA STONEMAN, formerly President of the South African Association, who has just left the country with which she has been so long associated, was one of the pioneer women botanists of South Africa, and afterwards played a great part in advancing the education of women at Huguenot College, of which she was Principal. The Association presented Dr. Stoneman with the

I.F.U.W. badge, mounted in gold, on the occasion of her departure.

MRS. DENYS REITZ, a member of the Johannesburg Branch, has the distinction of being the first woman to take her seat in the South African Parliament. Another Johannesburg member, Mrs. Bertha Solomon, has been nominated for the Provincial Council.

BOOK NOTICES.

International Conferences, by J. W. Parkes (International Student Service, 13 rue Calvin, Geneva) is described as a Handbook for Conference Organizers and Discussion Leaders. It is cordially recommended by the Head of the Education Information Centre of the League of Nations, Dr. Gustave Kullmann, and it fully deserves this recommendation. Mr. Parkes is himself widely experienced in the technique of international conferences and he has applied his own knowledge to the very interesting and systematic study of discussion methods carried on by the New York organisation known as *The Inquiry*, which placed a great deal of material at his disposal. He has thus been able to do an extraordinarily useful piece of work. America, as Mr. Parkes points out, has developed a whole science, complete with its own phraseology, of conferences and discussions. He has translated this science into terms more familiar to non-American readers and has produced a book on the scope, preparation and management of a conference which will be invaluable to all who are called upon to organise and conduct those difficult, stimulating and sometimes disappointing gatherings known as international conferences. Applied with discreet zeal the lessons inculcated in this book should minimise the disappointments and largely increase the stimulus.

The Nations at School.—Comparative Education Systems of the World. Dr. James F. Abel, Chief of the Division of Foreign School Systems, United States Office of Education, is preparing this series of outlines for the American Association of University Women. This year outlines will be available on *India*, *Russia*, and *China*. For each country the following subjects will be presented for study:—

1. History of Education.
2. Philosophy of Education.
3. Adaptation to the living conditions of the people.
4. Present organisation and administration.
5. Recent trends and probable future developments.
6. Education of women.

These three outlines will be followed by similar courses on other countries. Price per outline, 20 c.

INTERNATIONAL FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN

STANDING COMMITTEES.

COMMISSION PERMANENTES.

Note.—The President and Executive Secretary are ex-officio members of all Standing Committees.

La Présidente et la Secrétaire générale sont d'office membres de toutes les Commissions permanentes.

COMMITTEE FOR INTELLECTUAL CO-OPERATION—COMMISSION DE COOPERATION INTELLECTUELLE.

Madame M.-L. Puech (Convenor), 24, rue Pierre Curie, Paris (Ve).

Mrs. L. Classen, 28, South Parade, Bedford Park, London, W.4.

Professor Winifred Cullis, 8, St. Martin's Place, London, W.C.2.

Dean Virginia C. Gildersleeve, Barnard College, Columbia University, New York.

Miss A. Hallsten-Kallia, League of Nations, Geneva.

Mrs. Aslaug Möller, Nørregade 13, Copenhagen K.

Professor Dr. Erna Patzelt, Universitaet, Vienna I.

COMMITTEE FOR THE AWARD OF INTERNATIONAL FELLOWSHIPS— COMMISSION POUR L'ATTRIBUTION DES BOURSES INTERNATIONALES.

Dr. I. Smedley MacLean (Convenor), 2, Elm Park Gardens, London, S.W.10.

Professor Winifred Cullis, 8, St. Martin's Place, London, W.C.2.

Professor Ellen Gleditsch, Jonas Reinsgt. 111, Oslo.

Dr. Emily J. Hutchinson (American representative), Barnard College, Columbia University, New York.

Professor Dr. Lise Meitner, Kaiser Wilhelm Institut für Chemie, Thiel Allee 63, Berlin-Dahlem.

Dame Margaret Tuke, Pegsdon Barns, nr. Hitchin, Herts.

COMMITTEE ON STANDARDS—COMMISSION DES EQUIVALENCES.

Lektor Lilli Skonhoff (Convenor), Mogens Thorsensgt. 11, Oslo.

Mme. S. Adamowicz, State School of Hygiene, Chocimska 24, Warsaw.

Dr. E. Cotton, Ecole Normale Supérieure, Sèvres, S. et O.

Dr. Ilse Szagunn, Fabeckstrasse 47a, Berlin-Dahlem.

Professor M. Whitney, 186, Edwards Street, New Haven, Conn., U.S.A.

COMMITTEE FOR EXCHANGE OF INFORMATION CONCERNING SECONDARY EDUCATION—COMMISSION POUR L'ECHANGE D'INFORMATIONS DANS L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE.

Dr. G. Hannevert (Convenor), 109, rue Général Gratry, Brussels.

Dr. A. Arató, Maros-u. 23, Budapest (I).

Dr. V. Federici, Via Salaria 221, Rome.

Dra. M. J. Freie, Bernard Zweerskade 24III, Amsterdam.

Dr. E. Ramstedt, Karlavägen 30, Stockholm.

Dr. B. Rinaldini, Bauernmarkt 11, Vienna (I).

Studiendirektorin A. Schönborn, Moselstrasse 4, Berlin-Friedenau.

COMMITTEE FOR INTERCHANGE OF SECONDARY SCHOOL TEACHERS— COMMISSION POUR L'ECHANGE DE PROFESSEURS DANS L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE.

Studiendirektorin A. Schönborn (Convenor), Moselstrasse 4, Berlin-Friedenau.

Melle M. Angles, Inspectrice Générale à l'Instruction Publique, 39, Boulevard Raspail, Paris (VII).

Miss M. G. Beard, Crofton Grange, Orpington, Kent.

Miss V. Chandor, 106, East Fifty-Second Street, New York.

Miss A. Hallsten-Kallia, League of Nations, Geneva.

Frau Direktor C. Much-Benndorf, Penzingerstrasse 84, Vienna (XIII).

Mme. N. Schreiber-Favre, 18, Cours des Bastions, Geneva.

CONFERENCE COMMITTEE—COMMISSION DES CONGRÈS.

Dr. A. von Zahn-Harnack (Convenor), Kunz Buntschuhstrasse 2, Berlin-Grunewald.

Dr. C. Ainslie, 12, Mayfield Terrace, Edinburgh.

Dr. C. Campoamor, Plaza de Santa Ana 11, Madrid.

Mrs. L. Classen, 28, South Parade, Bedford Park, London, W.4.

Melle M. Schaetzel, 4, Florissant, Geneva.

Mrs. M. Arnold Dickson (Secretary), Crosby Hall, Cheyne Walk, London, S.W.3.

BUDGET COMMITTEE—COMMISSION DU BUDGET.

British Section:

Mrs. Alys Russell (Convenor), 11, St. Leonard's Terrace, London, S.W.3.

Professor Winifred Cullis, 8, St. Martin's Place, London, W.C.2.

Miss J. M. Bowie (Assistant Treasurer), 82, St. George's Road, London, S.W.1.

Miss M. V. Gibson, 4, Burton Court, London, S.W.3.

American Section:

Miss Grace Crocker (Convenor), Wellesley College, Wellesley, Mass.
 Mrs. Leonard Wolsey Cronkhite (Treasurer), Radcliff College, Cambridge, Mass., U.S.A.
 Mrs. John M. Maguire.
 Miss Ellen F. Pendleton, Wellesley College, Wellesley, Mass.
 Mrs. A. Ross Hill, 800 West 52nd St., Kansas City, Missouri.
 Mrs. Esther Caukin-Brunauer (Secretary), A.A.U.W., 1634 Eye Street, Washington, D.C.

COMMITTEE ON THE LEGAL AND ECONOMIC STATUS OF UNIVERSITY WOMEN—COMMISSION POUR L'ETUDE DE LA SITUATION LÉGALE ET ÉCONOMIQUE DES FEMMES DIPLÔMÉES DES UNIVERSITÉS.

Mme. N. Schreiber-Favre (Convenor), 18, Cours des Bastions, Geneva.
 Mrs. M. Corbett Ashby, 33, Upper Richmond Road, London, S.W.15.
 Dr. I. Hansen, St. Strandstraede 9, Copenhagen K.
 Dr. K. Kock, Pontoneirgatan 4, Stockholm.
 Dr. M. C. van der Kolf, Van Somerenweg 36, Rotterdam.
 Dr. M. E. Lüders, Im Hornisgrund 25, Berlin-Grunewald.
 Mme. J. Veillier-Duray, 2, Avenue de Tokio, Paris (XVI^e).

TRAVEL COMMITTEE—COMMISSION DES VOYAGES.

Miss H. M. Madeley (Convenor), 14, The Butts, Warwick.
 Melle P. Martin, 150, rue de Vanves, Paris (XIV^e).
 Dr. H. Pöch, Freiheitsplatz 10, Vienna (IX).
 Dr. S. Skopová, Jindříšská 7, Prague (II).
 Miss A. Wiherheimo, 10, Tehtaankatu, Helsinki.

**SPECIAL COMMITTEES—
COMMISSIONS SPÉCIALES.****INTERNATIONAL FELLOWSHIPS FUND APPEAL COMMITTEE—COMMISSION D'APPEL DE FONDS POUR LES BOURSES INTERNATIONALES.**

Dr. I. Smedley MacLean (Convenor), 2, Elm Park Gardens, London, S.W.10.
 Mrs. F. G. Atkinson, 104, Groveland Terrace, Minneapolis, Minn., U.S.A.
 Professor Ellen Gleditsch, Jonas Reinsgt. 111, Oslo.

INTERNATIONAL FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN**National Associations and Federations**

<i>Country and Date of Admission.</i>	<i>Association.</i>
Australia, 1922.	AUSTRALIAN FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN. <i>President:</i> Miss Gladys Marks, B.A., University of Sydney, N.S.W. <i>Secretary:</i> Mrs. Kathleen Sherrard, M.Sc., 16, Shellcove Road, Neutral Bay, N.S.W. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Mrs. E. M. Osborn, M.Sc., Department of Botany, University of Sydney, N.S.W.
Austria, 1922.	VERBAND DER AKADEMICKERINNEN ÖSTERREICH'S. <i>Headquarters:</i> Rathausstrasse 19, Vienna I. <i>President:</i> Prof. Dr. Erna Patzelt, Universitaet, Vienna I. <i>Secretary:</i> Dr. M. Jungwirth. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Dr. M. Mecenseffy. <i>Secretary:</i> Dr. F. Sack.
Belgium, 1922.	FÉDÉRATION BELGE DES FEMMES UNIVERSITAIRES. <i>Headquarters:</i> Maison des Etudiantes, Rue Paul Héger 22, Brussels. <i>Acting President:</i> Dr. G. Hannevert, 109, rue Général Gratry, Brussels. <i>Secretary:</i> Mme. Jean Lameere, 19, avenue du Manoir, Uccle, Brussels. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Dr. G. Hannevert, 109, rue Général Gratry, Brussels.
Brazil, 1931.	UNIAO UNIVERSITARIA FEMININA. <i>Headquarters:</i> Praça Marechal Floriano 7, Edificio Odéon, Sala 417, Rio de Janeiro. <i>President:</i> Senhora Carmen Portinho Lutz. <i>Secretary:</i> Senhorita Luiza Sapienza. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Dr. Maria Esther C. Ramalho. <i>Secretary:</i> Senhora Renée M. Roques, Praça Marechal Floriano, Edificio Odéon, Sala 417, Rio de Janeiro.

<i>Country and Date of Admission.</i>	<i>Association.</i>
Bulgaria, 1925.	ASSOCIATION DES FEMMES BULGARES DIPLÔMÉES DES UNIVERSITÉS. <i>Headquarters:</i> Legué 7, 2me ét., Sofia. <i>President:</i> Dr. Z. Dragnewa, Belscheff 36, Sofia. <i>Secretary:</i> Mme. Luba Arzabowa, Drangow 5, Sofia. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Dr. Z. Dragnewa, Belscheff 36, Sofia. <i>Secretary:</i> Mme. M. Minkova, Boulevard Ferdinand 24, Sofia.
Canada, 1920.	CANADIAN FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN. <i>President:</i> Mrs. Douglas J. Thom, 2220, College Avenue, Regina, Sask. <i>Secretary:</i> Mrs. John Barnett, 2244, Angus Street, Regina, Sask. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Miss Laila C. Scott, Trinity College, Toronto 5, Ontario.
Czechoslovakia, 1922.	SDRUŽENÍ VYSOKOŠKOLSKÝ VZDĚLÁVACÍCH ZEN V REPUBLICE ČESkoslovenské. <i>President:</i> Ing. Dr. Tumliřová-Kuklová, Ministerstvo Školství, Prague III. <i>Secretary:</i> Dr. M. Mikulová. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman and Secretary:</i> Dr. S. Skopová, Jindříšská 7, Prague II.
Denmark, 1922.	KVINDELIGE AKADEMIKERE. <i>President:</i> Mag. art. Mrs. Aslaug Möller, Nørregade 13, Kopenhagen. <i>Secretary:</i> Cand. mag. Miss Signe Pritz, Ahlmans Allé 26, Hellerup, Kopenhagen. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Mag. art. Mrs. Aslaug Möller. <i>Secretary:</i> Cand. jur. Miss Karen Johnsen.
Egypt, 1931.	EGYPTIAN FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN. <i>President:</i> Dr. Gerda Thamsen, 177, Sharia Emad El Din, Cairo. <i>Secretary:</i> Me. N. Cohenoff, Avocate, B.P. 847, Cairo.
Estonia, 1926.	EESTI AKADEEMILISTE NAISTE UHING. <i>Headquarters:</i> Aia 19, Tartu. <i>President:</i> Mrs. Liidia Poska-Teiss, dr. <i>Secretaries:</i> Mrs. Alice Naelapea; Miss Helmi Metsvahi. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Secretary:</i> Mrs. Elsa Kopwillem.
Finland, 1922.	AKATEEMISTEN NAISTEN LIITTO. AKADEMISKT BILDADE KVINNORS FÖRBUND. <i>President:</i> Prof. Laimi Leidenius, M.D. <i>Secretaries:</i> Miss Greta Walin, Ex. to the Courts of Law. Miss Agnes Langenskjöld, M.A. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Mrs. Tyyni Haapanen-Tuulio, Runeberginkatu 51A, Helsinki. <i>Secretary:</i> Miss Eva Grönvik.

<i>Country and Date of Admission.</i>	<i>Association.</i>
France, 1920.	ASSOCIATION DES FRANÇAISES DIPLÔMÉES DES UNIVERSITÉS. <i>Headquarters:</i> Reid Hall, 4, rue de Chevreuse, Paris (VIe). <i>President:</i> Madame Veillier-Duray. <i>General Secretary:</i> Mlle. M. Bonnet, 214, Boulevard Raspail, Paris (XIVe). <i>Secretary:</i> Mlle. Amphoux, 47, Bd. Garibaldi, Paris, (XVe). <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Mme. M.-L. Puech, 24, rue Pierre Curie, Paris (Ve).
Germany, 1926.	DEUTSCHER AKADEMIKERINNENBUND. <i>Headquarters:</i> Georgenstrasse 46a, Berlin, N.W.7. <i>President:</i> Studienrätin Johanna Willich. <i>Secretary:</i> Diplom-Kaufmann Luise Gelius. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Studienrätin Johanna Willich.
Great Britain, 1919.	BRITISH FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN. <i>Headquarters:</i> Crosby Hall, Cheyne Walk, London, S.W.3. <i>President:</i> Mrs. I. Smedley MacLean, D.Sc., F.I.C. <i>Hon. Secretaries:</i> Miss Muriel Bond, M.Sc. Mrs. Mary Burton Ormerod, B.A. <i>Secretary:</i> Miss Kathleen Johnston, B.A. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Mrs. I. Smedley MacLean, D.Sc., F.I.C. <i>Secretary:</i> Mrs. E. Classen, Fil. Kand., 28, South Parade, Bedford Park, London, W.4.
Greece, 1930.	GREEK FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN. <i>President:</i> Dr. P. Tjovara, rue Stadion 23b, Athens. <i>Secretary:</i> Dr. O. Bredima. <i>Acting Chairman of Committee on International Relations:</i> Dr. P. Tjovara.
Holland, 1921.	VEREENIGING VAN VROUWEN MET ACADEMISCHE OPLEIDING. <i>President:</i> Mr. C. D. E. Kleinhoonte, Bussum. <i>Secretary:</i> Dr. M. E. A. de Jong, Hobbemakade 115 ¹ , Amsterdam, Z. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Dr. M. C. van der Kolf, van Somerenweg 36, Rotterdam.
Hungary, 1926.	EGYETEMET ÉS FŐISKOLAT VÉGZETT GAGYAR NÖK EGYESÜLETE. <i>Headquarters:</i> Városház-u 14, Budapest IV. <i>President:</i> Dr. A. Arató, Maros-u 23, Budapest I. <i>Secretary:</i> Dr. Irene Vida, Prater-u 34, Budapest VIII. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Dr. Mária Péterfy, Kún-u 12, Budapest VIII. <i>Secretary:</i> Dr. Mária Egger, Revay-u 12, Budapest VI.

<i>Country and Date of Admission.</i>	<i>Association.</i>
Iceland, 1928.	ASSOCIATION OF ICELANDIC UNIVERSITY WOMEN. <i>President:</i> Miss Katrin Thoroddsen, cand. med. <i>Secretary:</i> Mrs. Anna B. Saemundsson, B.A., 14, Thingholtsstraeti, Reykjavik.
India, 1921.	FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN IN INDIA. <i>President:</i> <i>Secretary:</i> Mrs. J. R. Doctor, Hirji Mansion, 93, Gowalia Tank Road, Bombay (6).
Ireland, 1924.	IRISH FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN. <i>President:</i> Miss Lucy P. Gwynn, M.A. <i>Secretary:</i> Miss M. Conway, B.A., University College, Science Buildings, Upper Merrion Street, Dublin. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman and Secretary:</i> Professor M. Macken, M.A.
Italy, 1922.	FEDERAZIONE ITALIANA FRA LAUREATE E DIPLOMATE DI ISTITUTI SUPERIORI. <i>President:</i> Dr. Isabella Grassi. <i>Secretary:</i> Prof. Vittoria Sora Federici, Via Salaria 221, Rome (36). Telephone 80129. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Dr. Isabella Grassi, Via Adige 66, Rome (36). Telephone 80789. <i>Secretary:</i> Dr. Mary F. Cassola Taylor, Via Adige 66, Rome (36).
Jugoslavia, 1928.	JUGOSLAV ASSOCIATION OF UNIVERSITY WOMEN. <i>President:</i> Prof. Pauline Lebl-Albala. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Mme. Kićevac. Lic.-ès-sciences, Palmo- tićeva 12, Belgrade. <i>Secretary:</i> Mrs. H. M. Stansfield Popović, M.A., 21 Aleks Nenadovića, Belgrade.
Latvia, 1928.	LATVIJAS AKADEMIKSKI IZGLITOTO SIEVIEŠU APVIENIBA. <i>President:</i> Mme. Austra Karklina, cand. phil. <i>Secretary:</i> Mme. Anna Kalnina, cand. hist. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Dr. Alice Carlson. <i>Secretary:</i> Melle. Margrieta Žiglevice, cand. hist., Boîte Postale 1151, Riga.
Lithuania, 1929.	ASSOCIATION NATIONALE LITHUANIENNE DES FEMMES DIPLÔMÉES DES UNIVERSITÉS. <i>President:</i> Mme. Anne Kriksciuniene. <i>Secretary:</i> Mme. V. Gudaviciene, Gedimino g-ve 38a, Kaunas. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Secretary:</i> Mme. Antoinette Kutkauskienė.
Luxembourg, 1925.	FÉDÉRATION LUXEMBOURGOISE DES FEMMES UNIVERSI- TAIRES. <i>Headquarters:</i> Lycée de Jeunes Filles, Luxembourg. <i>President:</i> Dr. Louise Kraus, Avenue Monterey, Luxem- bourg. <i>Secretaries:</i> Dr. L. Robert. Dr. L. Kieffer. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Miss Berthe Gehlen.

<i>Country and Date of Admission.</i>	<i>Association.</i>
Mexico, 1927.	ASOCIACIÓN DE UNIVERSITARIAS MEXICANAS. <i>Headquarters:</i> San Ildefonso 43. <i>President:</i> Dr. Eulalia Guzmán. <i>Secretary:</i> Dr. Guadalupe Jimenez Posados. Dr. Maria Canales. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Secretary:</i> Señora Martha B. de Mues.
New Zealand, 1922.	NEW ZEALAND FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN. <i>President:</i> Dr. Elizabeth Bryson, M.A., M.D., Ch.B., 276, Willis Street, Wellington, C.2. <i>Secretary:</i> Miss C. M. Heine, B.A., Wellington Girls' College, Pipitea Street, Wellington, N.1. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Dr. Elizabeth Bryson, M.A., M.D., Ch.B.
Norway, 1921.	NORSKE KVINNELIGE AKADEMIKERES LANDSFORBUND. <i>Headquarters:</i> Viktoria Terrasse 13B, Oslo. <i>President:</i> Cand. filol. Anna Caspari Agerholt. <i>Secretary:</i> Cand. jur. Elise Jorstad. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Cand. oec. Bergliot Lie. <i>Secretary:</i> Cand. oecon. Marit Aarum Vinderen Pr., Oslo.
Palestine, 1932.	PALESTINIAN FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN. <i>Headquarters:</i> American School of Oriental Research, Jerusalem. <i>President:</i> Mrs. MacInnes, M.B. <i>Secretary:</i> Miss Mary Hanbidge, M.A., M.R.S.T. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Mrs. Mohl, B.A.
Poland, 1926.	SOCIÉTÉ POLONAISE DES FEMMES DIPLÔMÉES DES UNIVER- SITÉS. <i>President:</i> Mme. T. Męczkowska. <i>Secretary:</i> Mme. Helena Kasperowicz, Polna 64, Warsaw. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Mme. S. Adamowicz, State School of Hygiene, Chocimska 24, Warsaw.
Portugal, 1929. (See next page)	ASSOCIAÇÃO DAS MULHERES UNIVERSITARIAS PORTU- GUESAS. <i>Acting President:</i> Madame Adélaïde Cabette. <i>Acting Secretary:</i> Dr. Elina Guimarães, Largo de S. Domingos de Bemfica, 7, V.G. Lisbon.
Rumania, 1925.	FEDERATIA FEMEILOR UNIVERSITARE ROMÂNE. <i>President:</i> Mme. Sarmiza Bilcescu Alimântăeanu, Rue Paris 3, Bucarest. <i>Secretary:</i> Melle Cécile Basilescu, Rue Dr. Lueger 13, Bucarest. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Mme. Athena Cottaky Nicolau, Rue Stelea 11 bis, Bucarest. Tel. 377/51.

<i>Country and Date of Admission.</i>	<i>Association.</i>
South Africa, 1923.	SOUTH AFRICAN FEDERATION OF UNIVERSITY WOMEN. <i>President:</i> Miss M. Hodgson. <i>Secretary:</i> Mrs. D. R. Porteous, 22, Athlone Road, Johannesburg. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Mrs. Brinley Davies.
Spain, 1920.	ASOCIACIÓN UNIVERSITARIA FEMENINA. <i>Headquarters:</i> Plaza de la Lealtad 4, Madrid. <i>President:</i> Dr. Clara Campoamor, Avocate, Plaza de la Lealtad 4, Madrid. <i>Secretary:</i> Srta. Pilar Lois Acevedo. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Dr. Clara Campoamor, Avocate.
Sweden, 1921.	AKADEMISKT BILDADE KVINNORS FÖRENING. <i>President:</i> Dr. Karin Kock, Pontoniergatan 4, Stockholm. <i>Secretary:</i> Cand. jur. Märta Wikström, Brunnsgatan 7, Stockholm. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Dr. Eva Ramstedt, Karlavägen 30, Stockholm. <i>Secretary:</i> Fil. Lic. Astrid Sturzen Becker, Luntmakare- gatan 78, Stockholm.
Switzerland, 1924.	ASSOCIATION SUISSE DE FEMMES UNIVERSITAIRES. SCHWEIZERISCHER VERBAND DER AKADEMICKERINNEN. <i>President:</i> Dr. jur. Antoinette Quinche. <i>Secretary:</i> Mme. Jenny Zwicky-Recordon. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> Dr. jur. Antoinette Quinche, 2 bis rue du Lion d'Or, Lausanne. <i>Secretary:</i> Mme. Jenny Zwicky-Recordon, chemin du Muveran 4, Lausanne.
United States of America, 1919.	AMERICAN ASSOCIATION OF UNIVERSITY WOMEN. <i>Headquarters:</i> 1634, Eye Street, Washington, D.C. <i>Foreign Cable Address:</i> Uniwom, Washington. <i>President:</i> President Meta Glass, Ph.D. <i>Director:</i> Miss Kathryn McHale, Ph.D. <i>Committee on International Relations:</i> <i>Chairman:</i> President Mary E. Woolley, A.M., Litt.D. <i>Secretary:</i> Mrs. E. Caukin-Brunauer, Ph.D. <i>Acting Secretary:</i> Mrs. Anne Hartwell Johnstone, B.A.

PORUGAL.

The officers of the Portuguese Association, though the Association itself is temporarily disbanded, will be glad to provide any information when required.

INTERNATIONAL CLUBHOUSES AND HOTELS. CERCLES ET FOYERS INTERNATIONAUX.

Hôtels et Pensions Recommandés.

The Clubhouses, Hotels and Pensions in the following list offer special privileges to all travelling members of the International Federation from other countries. Those who wish to avail themselves of these privileges should apply as directed below, and in all cases provide a certificate of membership in their National Association. It should be remembered that members making use of the rooms in hostels for students must expect to find the conditions very simple, in view of the low prices charged.

Les cercles, hôtels et pensions mentionnés ci-dessous offrent des avantages spéciaux aux membres de la Fédération. Pour jouir de ces priviléges il suffit de suivre les prescriptions données ci-dessous et présenter à toute réquisition la carte de membre de l'Association dont on fait partie. Les membres qui désireront loger dans les maisons d'étudiantes devront s'attendre à une hospitalité très simple, étant donné les prix très modérés qui y sont demandés.

Austria—Autriche.

SCHEIDL-HUTTERSTRASSER HALL, Cottagegasse 21, Vienna XVIII.

This international club with terrace, garden and tennis courts, is open to members of the International Federation of University Women, resident and non-resident.

Terms: 10 to 14 Austrian schilling a day. Application should be made to the Warden or to the Sekretariat des Verbandes der Akademikerinnen Oesterreichs, Wien I, Rathausstrasse 19.

Ce club international, avec terrasse, jardin et tennis, est à la disposition des membres de la Fédération qui désirent soit y séjourner soit y prendre simplement des repas.

Le prix de pension est de 10-14 schilling par jour. S'adresser à la Directrice ou au Secrétariat du Verband der Akademikerinnen Oesterreichs, Wien I, Rathausstrasse 19.

Belgium—Belgique.

FINISHING SCHOOL, 134, Avenue Louise, Brussels.

This is a students' hostel, where members of the Federation can obtain accommodation from June to September.

Terms: 50 francs (10 belgas) a day, including full pension and service. Application should be made in advance to the Directrice.

Maison d'étudiantes où les membres de la Fédération peuvent loger de juin à septembre (pension complète, service

compris, 50 francs (10 belgas) par jour). Adresser d'avance les demandes à la directrice.

MAISON DES ETUDIANTES, Cité Estudiantine Paul Héger, 22, rue Paul Héger, Bruxelles (near the University and the "Bois de la Cambre.") (près de l'Université et le Bois de la Cambre).

Hostel for women students open to members of the International Federation of University Women all the year round. Meals obtainable in the Restaurant of the Cité Estudiantine.

Terms: Bed and breakfast, 25 frs. (=5 belgas) a day (including baths and service). Dinner, 8 frs. (=1.8 belgas). Supper, 7 frs. (=1.4 belgas).

Application should be made to the Directrice, Cité Estudiantine Paul Héger, 22, rue Paul Héger, Bruxelles.

Maison d'étudiantes à la disposition de membres de la Fédération. Les repas se prennent au restaurant de la Cité.

Prix: Chambre et petit déjeuner, 25 francs par jour, bain et service compris. Dîner, 8 francs. Souper, 7 francs.

Adresser les demandes à la Directrice, Cité Estudiantine Paul Héger, 22, rue Paul Héger, Bruxelles.

Canada.

THE UNIVERSITY WOMEN'S CLUB, 3492, Peel Street, Montreal.

Room: \$2.00 a day; Breakfast: \$.40; Luncheon: \$.50 to \$.90; Dinner: \$.1.00. Application should be made to the Secretary.

Chambre: 2 dollars; Petit déjeuner: 0.40; Déjeuner: 0.50 à 0.90; Dîner: 1 dollar. Adresser les demandes à la secrétaire.

THE UNIVERSITY WOMEN'S CLUB OF TORONTO, 162, St. George Street, Toronto.

Terms: \$2.00 a day for room. Moderately priced meals served daily. Application should be made to the Secretary.

Chambre: 2 dollars. Repas à prix modérés. Adresser les demandes à la secrétaire.

Denmark—Danemark.

DAMEHOTEL, Frederiksgade 21, Copenhagen.

Terms: 6 kr. a day, full board 6.50 to 9.50 kr. Breakfast, 1.25 kr.; lunch and dinner, 2 kr. each; room, 13.50 kr. A few small rooms: 5 kr. a day with full board, for a period of more than 10 days. Reduction for members, 10 per cent.

An introduction from the Secretary of the Danish Federation is advisable.

Prix: 6 kr. par jour, pension complète 6.50 à 9.50 kr. Petit déjeuner, 1.25 kr.; déjeuner et dîner, 2 kr.; chambre, 13.50 kr. Quelques chambres à 5 kr. par jour (pension complète), pour un séjour d'au moins 10 jours. Réduction du 10 per cent. pour membres.

Une recommandation de la secrétaire de la Fédération danoise est nécessaire.

France.

PARIS.

REID HALL, American University Women's Paris Centre, 4, rue de Chevreuse, Paris (VI^e). Cable Address: "Ameri-club," Paris.

During the term this Club is principally occupied by students, but there are always rooms available for transient University women. All members of the International Federation are welcome to the use of the bedrooms, restaurant, garden, salons, library, etc., for an indefinite period. Application for rooms should be made in advance to the Directrice.

Terms: 1,250 to 1,800 francs a month full pension; 1,000 to 1,450 francs a month demi-pension. Summer: room, breakfast and dinner, 45 to 65 francs a day.

Pendant l'année scolaire ce club est occupé par des étudiantes américaines, mais il y a toujours de la place pour des membres de la Fédération internationale qui sont de passage. Le restaurant, les salons, la bibliothèque et le jardin sont tout le temps à la disposition des membres de la Fédération. S'adresser d'avance pour avoir des chambres à la directrice.

Pension, 1,250 à 1,800 francs par mois; demi-pension, 1,000 à 1,450 francs. Été: chambre, petit déjeuner et dîner, de 45 à 65 francs par jour.

MAISON DES ETUDIANTES, 214, Boulevard Raspail, Paris (XIV^e).

Members of the International Federation are invited to use the restaurant at any time, and are able to join the "cercle" which permits them the use of the library and bathrooms. During the vacations, members may obtain accommodation (20 francs a day for room and breakfast). Application for rooms should be made in advance to the Directrice.

Les membres de la Fédération sont admis en tout temps au restaurant et peuvent faire partie du "Cercle" qui leur donne droit à l'usage de la bibliothèque et des salles de bains. Pendant les vacances les membres peuvent y loger (20 francs par jour, chambre et petit déjeuner). Adresser les demandes de chambre d'avance à la directrice.

GRENOBLE.**FOYER DE L'ETUDIANTE, 1, rue du Vieux-Temple.**

Members of the International Federation may obtain rooms at this hostel at a rate of 15 francs a day for complete pension. Application should be made to the Directrice.

Les membres de la Fédération internationale peuvent loger dans cette maison au prix de 15 francs par jour (pension complète). Adresser les demandes à la directrice.

LYON.**FOYER DES ETUDIANTES, 39, rue Raulin (non-residential).**
(n'admet pas de pensionnaires.)**MONTPELLIER.****LA GERBE, 19, rue Chaptal (non-residential).**
(n'admet pas de pensionnaires.)**Great Britain—Grande Bretagne.****CROSBY HALL, Cheyne Walk, London, S.W.3.**

All members of the International Federation of University Women are eligible for residence at Crosby Hall.

The Dining Hall and Common Rooms are available as club rooms for members visiting, or living in, London, and so far as accommodation permits, members may bring their friends to stay at the Hall at any time. For further information, application should be made to the Warden.

Tous les membres de la Fédération internationale des Femmes diplômées des Universités ont le droit de résider à Crosby Hall.

La salle à manger et les salons sont à la disposition des membres de la Fédération de passage à Londres qui peuvent y recevoir leurs amies dans la mesure de la place disponible. S'adresser à la "Warden" de Crosby Hall.

THE UNIVERSITY WOMEN'S CLUB, 2, Audley Square, South Audley Street, London, W.1, gives members of foreign associations who are studying in London the privilege of free non-residential membership upon the recommendation of the British Federation. Application should be made to the Secretary, British Federation of University Women, Crosby Hall, Cheyne Walk, London, S.W.3.

Les membres des Associations nationales étrangères qui travaillent à Londres sont admises aux priviléges des membres du "Cercle" (ne prend pas de pensionnaires) sur la recommandation de la Fédération britannique. Les demandes doivent être adressées

à la secrétaire, B.F.U.W., Crosby Hall, Cheyne Walk, London, S.W.3.

Hungary—Hongrie.**HOTEL BRISTOL, Budapest.**

Members of the International Federation of University Women who have an introduction from their national association to Dr. Irene Vida, Secretary of the Hungarian Federation (Prater utca 34, Budapest VIII), can obtain a reduction of 20 per cent. on the usual charges. These are from 8 pengö for a single room and 12 pengö for a double room.

Les membres de la Fédération qui seront munies d'une recommandation de leur Association pour Mme. le Dr. Irene Vida, secrétaire de la Fédération hongroise (Prater utca 34, Budapest VIII), pourront obtenir une réduction de 20% sur les prix habituels. Ceux-ci sont de 8 pengö pour une chambre à un lit et 12 pengö pour une chambre à deux lits.

Ireland—Irlande.**UNIVERSITY WOMEN'S CLUB, The Carlton, Belfast.**

This Club is non-residential. Membership is open to all members of the International Federation of University Women. There is no entrance fee. The annual subscription is 10s. 6d. Application should be made to the Secretary.

Ce Club ne prend de pensionnaires. Le Cercle est ouvert aux membres de la Fédération. Il n'y a pas de droit d'inscription. La cotisation annuelle est de 10 sh. 6 p. Les demandes doivent être adressées à la secrétaire.

Italy—Italie.

The Italian Federation of University Women recommend to members of the I.F.U.W. the following hotels and pensions (special rates for members have been arranged wherever possible, membership cards must be shown).

La Fédération Italienne des Femmes diplômées des Universités recommande les pensions et les hôtels suivants aux membres de la F.I.F.D.U. (Dans certains cas il a été possible d'obtenir des réductions sur les prix de pension pour les membres de la F.I.F.D.U. qui présentent leur carte d'inscription).

AVELENGO PRESSO MERANO (1,400 m.).**PENSIONE PUCHER.** Delightfully quiet mountain resort.

Terms: 25 to 30 lire a day excluding service. 10 per cent. reduction for members.

Villégiature tranquille à la montagne, ouverte toute l'année.
Prix: 25 à 30 lires par jour, plus le service. 10% de réduction pour les membres de la Fédération.

BISONS D'AYAS (AOSTA) 1,650 m.
(nearest station: Verrès).

PENSIONE BISONS. 1st July to 30th September.

Terms: 30 lire a day excluding taxes and service. 10 per cent. reduction for members.

Ouverte du 1^{er} juillet au 30 septembre. Prix: 30 lires par jour (plus les taxes, le service, etc.). 10% de réduction pour les membres de la Fédération.

CANNERO (LAGO MAGGIORE).

CASA MÜLLER. Family pension with garden and magnificent view over the lake.

Terms: 30 lire a day, 15 per cent. reduction for members.

Pension avec jardin et vue sur le lac. Prix: 30 lires par jour. 15% de réduction pour les membres de la Fédération.

FLORENCE.

PENSIONE BIANCHI, Piazza Indipendenza 13. (Tel. 21986.)

Special terms for members: 30 lire a day including service and taxes.

Prix réduits pour membres: 30 lires par jour (service et taxes compris).

PENSIONE PENDINI, Via Strozzi 2. (Tel. 20712.)

Terms: 30 lire a day plus taxes and service.

Prix: 30 lires par jour (taxes et service non compris).

PENSIONE DIDERO, Via Faenza 50. (Palazzo Barbera) 2nd floor.

Special terms for members: 25 to 30 lire a day, plus service 5 per cent.

Prix réduits pour membres: 25 à 30 lires par jour (service non compris).

FORMIA.

GRAND HÔTEL. Special terms for members: 15 lire a day in winter season and 18 lire a day in summer season.

Prix réduits pour membres: 15 lires par jour en hiver; 18 lires par jour en été.

GENOA—GÊNES.

GRAND HOTEL ARGENTINE ET DES PRINCES, Via Balbi 36. (Tel. 25709.)

Terms: 45 to 55 lire a day, excluding taxes and service. 10 per cent. reduction for members.

Prix: 45 à 55 lires par jour, plus les taxes et le service. 10% de réduction pour les membres de la Fédération.

HOTEL BRITANNIA, Piazza della Stazione Centrale Principe. (Tel. 23631.)

Terms: 50 lire a day, including taxes, excluding service. 10 per cent. reduction for members.

Prix: 50 lires par jour, y compris les taxes mais pas le service. 10% de réduction pour les membres de la Fédération.

HOTEL ITALIA E MINERVA, Via Carlo Felice (centrale). (Tel. 24974.)

Special terms for members: 45 lire a day, including taxes and service.

Prix spéciaux pour les membres de la Fédération: 45 lires par jour, y compris les taxes et le service.

PENSIONE RIGATTI, Via S. Giuseppe 44 (centrale). (Tel. 53534.)

Terms: 30 lire a day, excluding taxes and service. There is a pension under the same management at Pieve Ligure, Riviera di Levante.

Prix: 30 lires par jour, plus les taxes et le service. Une autre pension sous la même direction à Pieve Ligure, Riviera di Levante.

PENSIONE ZEIDLER, Via Peschiera 14. (Tel. 580658.)

Terms: 35 to 40 lire a day, including taxes and service.

Prix: 35 à 40 lires par jour, y compris les taxes et le service.

FOYER INTERNATIONALE, Via Brignole, Deferrari (Carmine), n.1-6-3.

Terms: 18 lire a day plus service 5 per cent.

Prix: 18 lires par jour, plus le service.

MANTOVA—MANTOUE.

ALBERGO ROMA, Via Mazzini.

Terms: 40 to 50 lire a day, plus taxes and service.

Prix: 40 à 50 lires par jour (taxes et service non compris).

ALBERGO SENONER, Via Magistrato.

Terms: 30 lire a day plus taxes and service.

Prix: 30 lires par jour (taxes et service non compris).

MERANO.

PENSIONE KAUFMANN, Maia Alta.

Terms: 25 to 30 lire a day, excluding service. 5 per cent. reduction for members.

Prix: 25 à 30 lires par jour, plus le service. 5% de réduction pour les membres de la Fédération.

MILAN.

PENSIONE BRISTOL, Galleria De Cristoforis 66. (*Tel. 71690.*)

Terms: 25 to 30 lire a day plus taxes and service.

Prix: 25 à 30 lires par jour (taxes et service non compris).

PENSIONE MARIA LUISA, Via XX Settembre 12. (*Tel. 41297.*)

Terms: 30 to 35 lire a day plus taxes and service.

Prix: 30 à 35 lires par jour (service et taxes non compris).

CASA FAMIGLIA, Via Moscati 4.

Terms: 16 to 18 lire a day, inclusive.

Prix: 16 à 18 lires par jour.

PENSIONE CENACOLO, Via Monte di Pietà 3. (*Tel. 87978.*)

Terms: 20 to 35 lire a day, plus taxes and service.

Prix: 20 à 35 lires par jour (service et taxes non compris).

NAPLES.

PENSIONE PINTO STOREY, Piazza Amedeo 184. (*Tel. 11260.*)

Special terms for members: January 1st to May 1st: 40 lire a day; for a stay of 5 days, 34 lire. May 1st to January 1st: 38 lire a day; for a stay of 5 days, 32 lire. 5 per cent. reduction for members.

Prix réduits pour membres: du 1^{er} janvier au 1^{er} mai: 40 lires par jour. (Pour un séjour de cinq jours: 34 lires.) Du 1^{er} mai au 1^{er} janvier: 38 lires par jour. (Pour un séjour de cinq jours: 32 lires.) Réduction de 5% pour les membres de la Fédération.

PENSIONE MASSARI, Parco Lemme, Vomero.

Special terms for members: 20 lire a day.

Prix réduits pour membres: 20 lires par jour.

PALERMO.

GRAND HÔTEL DES PALMES, Via Ingham,

Terms: 75 lire a day.

Prix: 75 lires par jour.

HÔTEL SAVOIA, Via Cavour.

Special terms for members: 45 lire a day.

Prix réduits pour membres: 45 lires par jour.

HÔTEL DE FRANCE, Piazza Marina.

Special terms for members: 40 lire a day.

Prix réduits pour membres: 40 lires par jour.

PENSIONE LOMBarda, Via della Libertà.

Terms: 25 lire a day for long periods, 28 lire a day for short periods (10 per cent. reduction for members), plus taxes and service.

Prix: 25 lires par jour pour un séjour de longue durée; 28 lires par jour pour un séjour de courte durée. Réduction de 10% pour membres (taxes et service non compris).

PENSIONE VILLA LINCOLN, Via Archirafi.

Special terms for members: 25 lire a day, plus taxes and service.

Prix réduits pour membres: 25 lires par jour (service et taxes non compris).

RAPALLO.

PENSIONATO "DAME ORSOLINE." (*Tel. 8397.*)

Terms: 25 lire a day. Bathing facilities: 40 lire a month.

Prix: 25 lires par jour. Facilités pour les bains de mer: 40 lires par mois.

ALBERGO "MIGNON." (*Tel. 8377.*)

Terms: 33 to 35 lire a day in the winter season and 30 to 33 lire a day in the summer season.

Prix: 33 à 35 lires par jour en hiver et 30 à 33 lires par jour en été.

ROME.

"CASA NOSTRA" PENSIONATO FEMMINILE, Via Palestro 45. (*Tel. 40-460.*)

Terms: 18 to 25 lire a day plus taxes and service. 10 per cent. reduction for members.

Prix: 18 à 25 lires par jour (service et taxes non compris). Réduction de 10% pour membres.

CASA STUDENTESSE, Via Balbo 4. (*Tel. 40-460.*)

Special terms for members: 18 lire a day, plus service and taxes.

Prix réduit pour membres: 18 lires par jour, service et taxes non compris.

PENSIONE FOGGETTI, Via Marche 84. (*Tel. 42611.*)

Terms: 35 lire a day, plus taxes and service.

Prix: 35 lires par jour, taxes et service non compris.

PENSIONE HAESLIN, Via Palestro 30. (*Tel. 481226.*)

Terms: 30 to 35 lire a day, inclusive. 10 per cent. reduction for members.

Prix: 30 à 35 lires par jour. Réduction de 10% pour membres.

PENSIONE S. CATERINA, Via Pò. (*Tel. 80454.*)

Terms: 35 to 50 lire a day, plus taxes and service.

Prix: 35 à 50 lires par jour, service et taxes non compris.

PENSIONE WERDER, Piazza Esquilino 29. (*Tel. 45393.*)

Terms: 30 lire a day, inclusive.

Prix: 30 lires par jour.

HOTEL DI LONDRA, Via Collina 23. (*Tel. 481786.*)

Terms: 40 to 45 lire a day, plus taxes and service.

Prix: 40 à 45 lires par jour, taxes et service non compris.

HOTEL ESPERIA, Via Nazionale 22. (*Tel. 45651.*)

Special terms for members: 45 lire a day, plus taxes and service.

Prix réduits pour membres: 45 lires par jour, taxes et service non compris.

S. MARGHERITA LIGURE.

PENSIONE INTERNAZIONALE, Villa degli Ulivi.

Terms: 35 lire a day, plus taxes and service.

Prix: 35 lires par jour, taxes et service non compris.

SIENA.

PENSIONE FLORA, Passeggiata della Lizza.

Terms: 25 to 35 lire a day, plus taxes and service.

Prix: 25 à 35 lires par jour, taxes et service non compris.

TURIN.

GRAND' ALBERGO SITEA, Via Carlo Alberto 23. (*Tel. 46147.*)

Terms: 45 lire a day for a period of at least 3 days. 20 per cent. reduction for members.

Prix: 45 lires par jour pour un séjour d'au moins trois jours. Réduction de 20% pour membres.

VALSAVARANCHE (AOSTA) 1,541 m.

(Nearest station: Villanova Baltea.)

ALBERGO PARCO NAZIONALE, at the foot of the Gran Paradiso.

Terms: 24 lire a day in August. 22 lire a day in July and September. Reduction of 5 lire a day for members.

Prix: 24 lires par jour en août; 22 lires par jour en juillet et septembre. Réduction de 5 lires par jour pour membres.

VARNA PRESSO BRESSANONE (Alto Adige, 671 m.).

ALBERGO PENSIONE VILLA MAYR. Good centre for walking.

Special terms for members: 24 lire a day including taxes and service.

Centre de promenades dans un pays boisé. Prix réduits pour membres: 24 lires par jour, y compris les taxes et le service.

VENICE.

FAMILY PENSION, Palazzo Cavagnis, 5170, S. Maria Formosa.

Special terms for members: 25 to 30 lire a day, taxes and service.

Prix réduits pour membres: 25 à 30 lires par jour (taxes et service non compris).

Norway—Norvège.

KVINNEKLUBBENS HOTEL, Drammensveien 20, Oslo.

By applying to Cand. oecon. Bergliot Lie, Camilla Colletts vei 13B, Oslo, members of the International Federation can obtain a reduction of 15 per cent. exclusive of tax. Rooms from 4 to 6 kr. a day. Breakfast from 1 kr. Dinner from 1.75 kr.

En s'adressant à Cand. oecon. Bergliot Lie, Camilla Colletts vei 13B, Oslo, les membres de la Fédération peuvent obtenir des réductions de prix (15% plus la taxe). Chambre de 4 à 6 kr. par jour, petit déjeuner depuis 1 kr., dîner depuis 1 kr. 75.

Sweden—Suède.

ARSTAKLUBBEN, Smålandsgatan 20, Stockholm.

The rates vary from kr. 4.50 to kr. 7 for a single room. Application should be made in advance.

Les prix varient de 4 kr. 50 à 7 kr. pour une chambre. Les demandes doivent être faites d'avance.

Switzerland—Suisse.

ZUM NEUEN LINDENHOF, Kantstrasse 20, Zürich.

Hostel for women students, teachers and business women. Rooms, with or without meals, open for members of the International Federation from March 1st till after Easter and July 20th to October 1st. At other times non-resident membership privileges may be obtained by applying to Dr. Jeanne Eder, Freudenbergstr. 144, Zürich.

Terms: Room, with breakfast, 4 francs. Full pension 8.50 francs.

Maison pour étudiantes, professeurs, etc. Ouverte aux membres de la F.I.F.D.U. du 1er mars jusqu'après Pâques et du 20 juillet au 1er octobre. Ouverte toute l'année pour non-pension-

naires. S'adresser à Mme. Jeanne Eder, Freudenbergstrasse 144, Zürich.

Prix: Chambre et petit déjeuner: 4 francs. Pension: 8 fr. 50 par jour.

United States of America—Etats-Unis d'Amérique.

BALTIMORE, MARYLAND.

COLLEGE CLUB, 821, North Charles Street.

Terms: Single rooms \$1.50 a day; \$8.00 a week. Breakfasts and dinners served. Application to the Secretary.

Prix: \$1.50 par jour, \$8.00 par semaine, pour une chambre à un lit. On sert le petit déjeuner et le dîner. Adresser les demandes à la secrétaire.

BERKELEY, CALIFORNIA.

COLLEGE WOMEN'S CLUB, 2680, Bancroft Way.

Terms: Single room with bath, \$2.50 a day. Application to the Secretary.

Prix: Chambre à un lit avec salle de bain, \$2.50 par jour. Adresser les demandes à la secrétaire.

LOS ANGELES, CALIFORNIA.

WOMEN'S UNIVERSITY CLUB, 943, South Hoover Street.

Application to the Secretary.

Adresser les demandes à la secrétaire.

MADISON, WISCONSIN.

COLLEGE WOMEN'S CLUB, 12, East Gilman Street.

MILWAUKEE, WISCONSIN.

COLLEGE WOMEN'S CLUB, 1330, North Prospect Avenue.

Terms: Single room from \$1.00 a day. Applications to the House Manager.

Prix: Chambre à un lit à partir de \$1.00 par jour. Adresser les demandes à la Directrice.

MINNEAPOLIS, MINNESOTA.

MINNEAPOLIS COLLEGE WOMEN'S CLUB, 310, Groveland Avenue.

Terms: Single room \$1.00 to \$1.75 a day. Breakfast .35, dinner .75. Application to the Chairman, House Committee.

Prix: Chambre à un lit \$1.00 à \$1.75 par jour; petit déjeuner .35, dîner .75. S'adresser à la Directrice.

PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA.

COLLEGE CLUB, 1300, Spruce Street,

Terms: Single room \$3.00 a day.

Prix: Chambre à un lit \$3.00 par jour.

ST. LOUIS, MISSOURI.

COLLEGE CLUB, 5428, Delmar Boulevard.

WASHINGTON, D.C.

AMERICAN ASSOCIATION OF UNIVERSITY WOMEN, National Headquarters and Club, 1634, Eye Street, N.W.

Terms: Single room \$2.00 to \$3.00 a day. Breakfast from .25, luncheon .35, dinner .50 to \$1.00.

Prix: Chambre à un lit \$2.00 à \$3.00 par jour. Petit déjeuner à partir de .25, déjeuner .35, dîner .50 à \$1.00.

LATE NEWS.

As the News Sheet was going to press we heard that Professor Westerdyk has received the very great distinction of being made

Ridder in de Orde van den Nederlandsche Leeuw.

TRAVAIL DE L'ANNÉE

Le Professeur Westerdyk, en clôturant la conférence d'Edimbourg, avait dit aux membres de la Fédération, qu'ils devaient s'attendre à traverser quelques années difficiles. Assez mauvaises en 1932, les conditions économiques, au lieu de s'améliorer, empireraient probablement. Les possibilités, déjà réduites, de trouver des situations, pourraient encore diminuer. Notre Présidente demandait donc aux membres de la Fédération de considérer ces années comme un stimulant de leur énergie, elle les pria de faire tout leur possible pour maintenir haut l'idéal universitaire, s'encourager et s'aider mutuellement dans l'accomplissement de leur tâche, et envisager l'avenir avec confiance.

La première de ces dures années s'est écoulée. Ce fut une année de difficultés et d'incertitudes pour la plupart des Associations Nationales et, pour quelques membres individuels, de tribulations dépassant tout ce qui avait été prévu à Edimbourg. Il convient toutefois de remarquer qu'en dépit des épreuves et des difficultés actuelles, les membres des Associations n'ont pas perdu leur foi, car les chiffres des adhérentes nouvelles durant cette dernière année sont en augmentation sur la période précédente, dans la plupart des pays qui ont fourni des statistiques. Félicitons, en particulier, l'Association Palestinienne d'avoir presque doublé le nombre de ses membres. Cette année a prouvé combien la Fédération a vu juste en consacrant ses efforts à aider ceux de ses membres engagés dans des **travaux de recherche**; il est très encourageant de constater que les Associations continuent de répondre à l'appel en faveur du Fonds International des Bourses. C'est la preuve que les femmes diplômées des universités sont profondément convaincues de la nécessité de fournir à celles d'entre elles qui ont une valeur exceptionnelle, les moyens de poursuivre leurs travaux personnels. L'Association Américaine, qui va magnifiquement de l'avant avec sa collecte pour le Fonds d'un Million de Dollars, nous offre cette année le premier fruit de cet effort, une bourse internationale de 1500 dollars, et elle vient d'imaginer une nouvelle manière de recueillir de l'argent, par la publication et la vente d'une carte en couleurs représentant l'histoire de la nation américaine.

Pendant les tout derniers mois, un appel spécial et pressant a été fait en faveur de ceux des membres de la Fédération Allemande qui ont été démis de leurs fonctions, soit en raison de leur origine israélite ou partiellement israélite, soit à cause de leurs opinions politiques, ou uniquement parce que ce sont des femmes. Plusieurs de ces membres sont bien connus pour l'excellence de leur travail spécialisé. Quelques-unes ont occupé des postes importants dans les universités, dans les services publics et dans d'autres départements de travail professionnel. Ce qui

importe avant tout pour les professeurs d'université, les chargées de cours et les femmes engagées dans des travaux de recherche, c'est la possibilité de continuer leurs recherches personnelles et cette possibilité doit leur être fournie, autant que possible, par l'offre de facilités de travail dans les universités et les instituts scientifiques des divers pays, offre jointe à l'hospitalité privée et à des subventions. Quelques Associations Nationales peuvent apporter un concours précieux à cette effort, en offrant des bourses "d'hospitalité privée"; de petits secours ont déjà été donnés par la Commission du Budget de la F.I.F.D.U. Quant aux autres catégories de travailleuses intellectuelles, la Fédération travaille en liaison avec le Comité International chargé de procurer des emplois aux travailleurs intellectuels réfugiés, dont le siège est à Genève (4, rue Monthoux). Ce comité a été créé afin de procurer aux intellectuels, hommes et femmes, n'occupant pas d'emplois universitaires, le genre de travail auquel leurs études universitaires les ont préparés.

Bien que les membres allemands, révoqués ou mis en congé obligatoire, aient particulièrement besoin de toute l'aide que peut donner la Fédération, il faut rappeler ici que l'exclusion dont les femmes sont l'objet, va croissant dans d'autres pays que l'Allemagne et que le besoin de Bourses de Recherches permettant aux scientifiques (étudiantes et diplômées) de poursuivre leurs travaux personnels, n'a jamais été plus urgent depuis que la Fédération existe. Cette considération, jointe à l'actuelle difficulté de placement, a amené les membres et la Présidente de la Commission d'Attribution des Bourses à suggérer aux Associations Nationales, au cas où celles-ci le préfèreraient, que l'argent recueilli par leurs soins soit affecté immédiatement à des bourses ou à tout autre emploi urgent, que ces fonds soient considérés comme revenu et non comme capital.

Examinant d'autres chapitres du programme de la F.I.F.D.U. nous ne pouvons guère être surprises, mais non sans tristesse, de constater une chute marquée dans le nombre des **échanges internationaux entre professeurs de l'enseignement secondaire**. Jusqu'ici, c'est entre la Grande Bretagne et les Etats-Unis que ces échanges avaient le mieux fonctionné. L'année 1931-32 fut exceptionnellement bonne et l'on reçut d'excellents rapports sur onze échanges entre professeurs. Mais la crise financière en Amérique, la diminution des traitements, la fermeture d'établissements scolaires ou la réduction intensive de personnel ont coopéré avec la fluctuation du dollar pour restreindre très sévèrement ces échanges. Il n'y a eu que trois échanges en 1932-33 et un seul est prévu pour 1933-34.

Le livre du Dr. Aratò, résultat de ses deux années **d'études comparées de l'enseignement secondaire des jeunes filles** dans un grand nombre de pays est prêt à être publié. Dès que les

dernières décisions relatives à l'impression seront prises et que le prix sera fixé, des notices seront mises en circulation. Le Dr. Arató a rempli sa tâche difficile sans se laisser submerger par l'accumulation de détails et elle nous offre un exposé alerte et vigoureux de développement de l'éducation féminine. Le livre est écrit en français.

La présidente de la **Commission des Equivalences**, Mrs. Skonhoft, a travaillé 1° à préparer l'impression de son étude si intéressante sur les systèmes universitaires en vigueur dans différents pays, étude qui paraîtra bientôt, et 2° à collationner les réponses relatives au titre de "docteur" conféré par presque toutes les universités, mais présentant de grandes divergences quant à la valeur et aux conditions requises. Une proposition relative à l'élaboration d'un dictionnaire des termes académiques courants dans différents pays—termes souvent mal interprétés ou difficiles à rendre d'une langue dans l'autre—est à l'étude. En principe, chaque mot (par exemple, matriculation, baccalauréat, licence) devrait être accompagné d'une courte explication. On a demandé aux Associations Nationales de fournir des listes des mots qu'il conviendrait de faire figurer dans ce dictionnaire.

La Présidente de la **Commission de Coopération Intellectuelle**, Madame Puech, attire l'attention, dans sa lettre circulaire aux membres correspondants qui suivent ces questions dans chaque Association Nationale, sur les différents moyens pratiques d'aider les travailleurs intellectuels, à retirer le plus grand avantage d'un voyage dans un autre pays. Des Bourses d'Hospitalité, des visites avec ou sans échanges pour une courte période de travail dans les Musées, les Bibliothèques, les Archives de l'étranger, des Echanges entre femmes médecins etc. . . , sont aussi souhaitables actuellement qu'ils le furent jamais et probablement davantage; tout ce qui peut être fait, soit actuellement, soit en vue de l'avenir, aura son prix. Grâce à l'activité de la Commission mixte pour les Echanges entre Femmes médecins, de très précieux renseignements sur les conditions d'accès du service médical aux médecins et aux chirurgiens munis de diplômes et de titres étrangers, ont été réunis. Cette enquête a été imprimée pour l'usage immédiat des nombreuses femmes médecins qui, tout d'un coup, se sont vues obligées de quitter leur pays et d'essayer de trouver ailleurs du travail.*

Vingt-deux pays ont envoyé des listes de livres recommandés par les Associations Nationales, parmi les publications de 1932. Ces listes seront imprimées plus tard, mais le Secrétariat en a fait faire des copies dont il a été envoyé un exemplaire à chaque Association Nationale.

* "Remarques sur les conditions requises pour pratiquer la profession médicale dans les différents pays." On peut demander ces feuilles à la Secrétaire de l'Association Internationale des Femmes Médecins, Elysée Building, 56 Faubourg St. Honoré, Paris (8e).

Madame Puech annonce que l'**Institut International de Coopération Intellectuelle** (2, rue Montpensier, Paris) a bien voulu consentir des facilités permettant aux membres de la F.I.F.D.U. d'acheter ses publications à des prix réduits. Ainsi, nos membres peuvent s'abonner au Bulletin Mensuel "la Coopération Intellectuelle" pour 30 francs français au lieu de 45. Parmi les récentes publications de l'**Institut de Coopération Intellectuelle**, Madame Puech attire l'attention sur la "Radiodiffusion scolaire" et sur la "Révision des Manuels scolaires" (18 francs) contenant outre l'historique de la question, un choix de passages répréhensibles, propres à exciter les sentiments nationalistes des enfants de divers pays.

Les membres du Bureau de la F.I.F.D.U. se sont reunis à Reid Hall à Paris, en avril dernier. Ils étaient tous présents, à l'exception de la Trésorière ; Miss J. M. Bowie, trésorière-adjointe, remplaçait Dean Brown. Entre les heures de travail, le Bureau fut reçu de la façon la plus charmante par la Directrice de Reid Hall, Miss Dorothy Leet, et par les membres du groupement parisien de l'**Association française**. Une réception franco-américaine eut lieu à Reid Hall; la Présidente de l'**Association française** donna une charmante soirée dans sa belle demeure et un très agréable déjeuner fut organisé au cercle du Tour du Monde, si célèbre par ses jardins. Après ce déjeuner, on emmena les membres du Bureau voir l'électro-aimant géant de Bellevue, et une passionnante séance de films scientifiques suivie d'un thé aimablement offert par l'**Ecole Normale Supérieure de Sèvres** clôture la journée. A part ces nombreuses distractions, les membres du Bureau apprirent vivement les occasions qui leur furent offertes, de rencontrer plusieurs de leurs amis français dans des déjeuners intimes que divers membres du Comité de l'**Association française** donnèrent chaque jour en leur honneur.

Les membres du Bureau examinèrent un rapport sur l'activité de la Fédération depuis le Congrès, et discutèrent divers problèmes posés par ce rapport et par des suggestions de quelques-unes des Commissions et des Associations Nationales. Une rencontre entre Madame le Dr. Thuillier-Landry et Madame le Dr. Montreuil-Straus, d'une part, représentant la Fédération Internationale des femmes médecins, et le Dr. Kaminer d'autre part, fut consacrée à bien définir le statut de la Commission mixte nommée pour faciliter les **échanges entre femmes médecins**.

Les membres du Bureau décidèrent que la F.I.F.D.U. ne serait plus représentée dorénavant dans la **Commission consultative de Nationalité de la Femme mariée**. On considéra que cette commission, créée à l'origine sur la demande de la Société des Nations, avait accompli sa tâche et que son travail à venir regardait plutôt les organisations féminines, soit isolément, soit

dans une action concertée. C'est pourquoi la F.I.F.D.U. a démissionné de cette commission; toutefois, si cela devait être nécessaire, elle chargerait sa propre commission d'examiner les problèmes nouveaux soulevés par cette question.

Les membres du Bureau furent d'avis que la F.I.F.D.U. devrait appuyer un voeu présenté au Bureau International du Travail, réclamant de façon pressante la révision de la Convention concernant l'**emploi des femmes pour le travail de nuit**, afin qu'il soit bien entendu que la prohibition ne s'applique pas aux femmes occupant des postes de directrices ou de surveillantes ou tous autres postes n'impliquant pas ordinairement un travail manuel.

D'intéressants comptes-rendus de leurs **voyages** en Italie, en Lettonie et en Estonie furent présentés respectivement par le professeur Westerdyk et Mme. Adamowicz. De nouveaux projets de voyages comportent une tournée du professeur Westerdyk en Espagne et en Portugal, et une tournée de Miss Bosanquet en Grèce, en Syrie, Palestine et Egypte.

Les membres du Bureau se réuniront de nouveau à Baarn pendant la première semaine d'octobre.

RÉUNION DU CONSEIL.

Le Conseil de la Fédération Internationale des Femmes diplômées des Universités se réunira à Budapest pendant la dernière semaine de Mars 1934.

BOURSES INTERNATIONALES

La Commission d'Attribution des Bourses Internationales s'est réunie à Paris le 29 avril. Elle a examiné les demandes de treize candidates à la Bourse du premier degré (Sciences) et l'a finalement attribuée à Miss G. A. Joplin pour la continuation de ses si intéressants travaux géologiques. Miss Joplin est membre de la Fédération Australienne. Elle consacrera la bourse à une nouvelle étude des problèmes du métamorphisme de contact et elle a l'intention de poursuivre son travail à Cambridge. Le Dr. O. Taussky, membre de l'Association Autrichienne a été nommée *proxime accessit* en témoignage de la portée et de l'originalité de son travail en mathématiques.

La Commission a décidé de préparer une édition revue de la "Liste des Bourses Internationales."

Bénéficiaires des Bourses offertes par les Associations nationales pour 1933-34.

Nom et Nationalité.	Travail entrepris et pays choisi.	Valeur.	Offerte par.
Elsa Köhler, Ph.D. Autrichienne	Suède	\$1,500	Association Américaine
Käte Pariser Allemande	Zoologie	4,000 pesetas	Association Espagnole
N. I. Watson Anglaise	Histoire Londres	£100 p.a. (2 ans.)	Fédération Britannique (Bourse Caroline Spurgeon)
I. D. Adams Australienne	Littérature Londres	£100	Fédération Britannique (Bourse de Crosby Hall)

Une Bourse d'Hospitalité complète à Bucarest, d'octobre 1933 à juin 1934, est offerte par l'Association Roumaine pour des recherches en littérature, art, archéologie byzantine, médecine, éducation physique, ou travail de laboratoire.

Bourses offertes pour 1934-35.

Nom et valeur.	Sujet.	Pays.	Offerte par.
Internationale \$1,500	Indéterminé	N'importe quel pays	Association Américaine
Internationale (Bourse de Crusade) \$1,500	Mathématiques, Médecine, Chimie, Géologie, Biologie, Psychologie	"	"
Internationale (Bourse du premier degré en Lettres) £250	Langues, Littérature, Droit, Economie politique, Histoire, Philosophie, Théologie	"	Fédération Internationale
Bourse de Crosby Hall £100	Indéterminé	Londres	Fédération Britannique
Bourse Espagnole* 4,000 pesetas	"	Espagne	Association Espagnole

* Nous pensons que la Bourse Espagnole sera probablement offerte l'année prochaine, mais cet avis devra être confirmé par l'Association Espagnole.

FONDS DES BOURSES INTERNATIONALES.

(a) Capital détenu par la Fédération Britannique des Femmes diplômées des Universités.

Total du 1^{er} Juillet 1932 au 27 Juillet 1933.

	£ s. d.
Afrique du Sud	10 0 0
Autriche	3 5 8
Grande Bretagne	109 10 4
Hollande	22 8 8
Italie	11 18 3
Norvège	7 17 8
Suède	1 0 0
Yougoslavie	1 0 0
Vente d'insignes	2 4 0
Divers:—	
Ristourne sur dépenses de voyage à £ s. d.	
Congrès d'Édimbourg	3 9 11
Anonyme	50 0 0
	<hr/> 53 9 11
	<hr/> £222 14 6

(b) L'Association Française a ajouté une somme de 10,300 francs au capital déposé en France.

(c) L'Association des Femmes diplômées de l'Université de Sydney a recueilli £50 pour le Fonds des Bourses. Cette somme est, pour l'instant, déposée en Australie.

NOTE.—En raison du besoin urgent d'un plus grand nombre de bourses de recherche, les dons envoyés par les Associations Nationales pendant l'année courante, peuvent, si on le désire, être ajoutés au revenu disponible pour un usage immédiat au lieu de s'ajouter au capital. Les Associations qui préféreraient cet arrangement, sont priées de bien vouloir exprimer leurs désirs en envoyant leurs dons.

NOUVELLES DES ASSOCIATION NATIONALES.

Si les nouvelles données ici sont rares et incomplètes, la responsabilité en incombe surtout aux Associations elles-mêmes qui n'en ont pas fourni beaucoup d'éléments. Nous devons cependant ajouter qu'un grand nombre de nouvelles intéressantes paraissent dans les bulletins publiés par un nombre croissant d'Associations. En sus de son bulletin trimestriel, l'Association Américaine met

en circulation une feuille de nouvelles polycopierée. L'Association Autrichienne reproduit ses nouvelles de la même façon. Les Associations Britannique et Française publient plusieurs fois par an un Bulletin imprimé beaucoup plus important; la Fédération de la Nouvelle Zélande a adopté cet excellent moyen pour intéresser ses membres à l'activité de la Fédération, en même temps que pour renseigner les autres Associations sur son activité propre. Un bulletin mensuel est publié par l'Association Yougoslave, les Associations Lettone et Italienne impriment un bulletin de temps en temps et l'Association Tchécoslovaque a l'intention d'en lancer un bientôt. Parmi tant d'intéressantes entreprises d'éditions, une mention honorable doit être particulièrement décernée à l'Association Sud-Africaine pour son excellent et vivant "Bluestocking."

De **nouvelles branches** se sont constituées en France (Bordeaux), Italie (Teramo), Hollande (Utrecht) et Yougoslavie (Užice).

Tout en cherchant toujours à augmenter les sommes destinées au Fonds International des Bourses, plusieurs Associations ont commencé à fonder des Bourses Nationales ou ont diversement travaillé pour encourager des travaux de recherche.

La **Fédération Australienne** tiendra sa Conférence biennale à Adélaïde, en janvier 1934, sur l'invitation de l'Association des Femmes diplômées de l'Université d'Adélaïde.

Les séances de travail commenceront probablement le lundi 15 janvier, mais l'Association d'Adélaïde espère que les déléguées et les membres arriveront à Adélaïde le vendredi 12, afin que puissant avoir lieu quelques réunions ou réceptions qui, selon les règlements actuels, doivent être sévèrement exclues des jours de travail et de discussions (du 15 janvier au 19 janvier inclus).

La Fédération Australienne serait extrêmement heureuse si des membres de la Fédération Internationale des Femmes diplômées des Universités d'outremer pouvaient assister à la conférence.

L'**Association Autrichienne** a offert une "Bourse d'Hospitalité" pour l'année universitaire à une historienne anglaise, le Dr. D. Broome.

La **Fédération Canadienne** envoie deux étudiantes à l'étranger pour continuer leurs études.

L'**Association Française** a offert une bourse de 5.000 francs pour des recherches en Lettres par un de ses propres membres et a de plus accordé une bourse d'Hospitalité pour des recherches historiques en France à un membre de l'Association Autrichienne, le Dr. Lucie Varga.

La **Fédération Italienne** réserve ses fonds pour des prix. Les branches de Milan, Rome et Naples ont attribué des prix aux trois diplômées arrivées en tête du classement universitaire, en Lettres, Médecine et Histoire. Le Comité central a offert le "prix Beatrice Sacchi," s'élevant à 2.000 lires, pour la publication du

meilleur ouvrage de Botanique ou de Mathématiques, soumis avant la fin de juillet 1933.

La Fédération de la Nouvelle Zélande travaille à constituer un capital destiné à alimenter des bourses.

L'Association Polonaise a organisé pour les Etudiants, en avril dernier, une série de six jours de cours sur les problèmes internationaux. Le programme comprenait des conférences et des discussions sur le développement de l'esprit international, sur la Société des Nations, la Cour de Justice Internationale, le Bureau International du Travail, les problèmes sociaux, les aspects politiques et sociaux du monde actuel, le mouvement féministe, les organisations féminines internationales, les clubs et les journaux de femmes dans différents pays. Ces cours, très suivis, ont obtenu un succès réel. Ils auront de nouveau lieu l'an prochain.

La branche de Varsovie s'est chargée du loyer du club où une salle de lecture s'ouvrira prochainement.

L'Association possède une école secondaire de filles à Lwow, connue sous le nom d' "Ecole secondaire de filles de l'Association Polonaise des Femmes diplômées des Universités." C'est une école publique reconnue par l'Etat (gymnase), qui prépare les élèves à toutes les branches de l'enseignement supérieur.

La branche de Poznan a organisé un service d'aide médical pour les femmes qui étudient à l'université. C'est la seule université polonaise où l'aide médicale aux étudiants ne soit pas organisée.

De nouveaux groupements sont constitués dans trois centres.

L'Association Sud-Africaine mentionne qu'elle a recueilli £100 dans les quatre derniers mois pour la création d'une bourse sud-africaine.

L'Association Suisse qui célèbre cette année son dixième anniversaire, a décidé de faire un "Don jubilaire" au Fonds International.

L'Association Yougoslave a également donné son concours pour des publications. La branche de Zagreb a publié l'étude du professeur Camilla Lucerna "Protée-Goethe" qui a obtenu la médaille de la Société Goethe de Munich et la branche de Novi Sad a publié des poèmes de Melle Jovanka Hrvacanin.

NOTES PERSONNELLES.

Nous venons de recevoir la communication du mariage de DEAN BERNICE BROWN, Trésorière de la F.I.F.D.U., avec Mr. Leonard Wolsey Cronkhite.

MADMOISELLE MARIE BONNET, qui a fondé l'Association Française des Femmes diplômées et s'y est consacrée avec tant de dévouement, tant au point de vue national qu'au point de vue international, vient de recevoir la Croix de la Légion d'Honneur,

en reconnaissance des services qu'elle a rendus à la cause de l'enseignement en France.

MISS GERMAINE A. JOPLIN, de la Fédération Australienne, à qui vient d'être décernée la Bourse de la F.I.F.D.U. pour 1933-34, est une géologue. Elle a fait de brillants travaux de minéralogie en Australie et consacrera sa bourse à de nouvelles études du métamorphisme de contact, à Cambridge (Angleterre).

La Fédération Australienne annonce que MISS IDA LEESON, lauréate de l'Université de Sydney, a été nommée bibliothécaire à Mitchell. La Bibliothèque Mitchell est le principal dépôt de livres et de manuscrits concernant l'Australasie et ce poste est un des plus élevés qui aient été offerts à une femme, dans les services de l'Etat de la Nouvelle Galle du Sud.

L'Association Autrichienne rapporte que le DR. BERTHA KARLIK qui reçut une Bourse à Crosby Hall en 1931-32, a remporté le prix Haitinger, conjointement avec une de ses collègues, le DR. ELISABETH ROMA. Ce prix est décerné par l'Académie des Sciences alternativement pour un ouvrage remarquable en médecine ou en chimie publié en Autriche. Ce sont les premières femmes à qui ce prix ait été accordé.

Le DR. ELSA KOHLER, boursière de l'A.A.U.W. pour 1933-34 est une éducatrice autrichienne. Elle s'occupera de "L'éducation pré-scolaire" (écoles maternelles et jardins d'enfants).

Un autre membre de l'Association Autrichienne, le DR. MARIETTA BLAU, qui fut boursière de la F.I.F.D.U. l'an dernier, a étudié pendant quelques temps à Leipzig et à Goettingue certains problèmes de radiologie. Son origine israélite étant devenue un obstacle à la continuation de ses travaux en Allemagne, le Dr. Blau a quitté Goettingue au printemps et a passé le reste de l'année à Paris dans le laboratoire de Madame Curie.

Le DR. ANNI D. SEPPÄNEN, de l'Association Finlandaise, titulaire l'an dernier de la Bourse "Alice Hamilton," nous dit que son séjour aux Etats-Unis a été très profitable à son travail sur l'anémie. Elle occupait un poste volontaire d'Assistante médicale diplômée à l'Hôpital Peter Bent Brigham à Boston et a visité plusieurs autres hôpitaux et institutions des Etats-Unis.

L'Association Yougoslave rapporte que MISS ANKA GODJEVAC, qui était membre de la délégation yougoslave à la Conférence de la Haye sur la codification de la législation internationale, a obtenu une Bourse de Droit International à la Haye.

MISS RUTH SÖRENSEN BIE, de l'Association Norvégienne, a été nommée juge permanent à la Haute Cour de Trondheim et un autre membre norvégien, MISS AUGUSTA RASMUSSEN, a été nommée médecin des Ecoles (Psychiatrie) à Oslo.

La Fédération Italienne (F.I.L.D.I.S.) rapporte que le DR. LUISA RIVA SANSEVERINO a été nommée Assistante permanente à l'Institut de Droit public et de Législation sociale de l'Université de Rome et que le DR. FRANCESCA BOZZA, qui détenait l'an dernier la Bourse Internationale des Femmes Universitaires Américaines a été nommée à une chaire temporaire d' " Institutions de droit romain," à l'Université de Rome.

La Fédération Irlandaise rapporte que MISS A. O'FARELLY a été nommée Professeur de poésie irlandaise à l' " University College " de Dublin, qui compte maintenant quatre professeurs femmes. Parmi les membres irlandais, occupant des postes importants en dehors des universités, mention est spécialement faite de MISS KATHLEEN PHELAN, avocate, qui est " Examiner in Title, Irish Land Commission " (c'est la première femme obtenant une poste d'une telle importance), MISS MARY O'LEARY, chargée la première des fonctions de médecin-chef des Ecoles de la ville de Dublin; le DR. HELENA CONCANNON, élue au parlement de l'Etat libre (Dail Eireann) l'hiver dernier par les étudiants et bien connue pour son travail sur l'histoire irlandaise et MISS K. WALSH, bibliothécaire en chef de la ville de Dublin, poste obtenu après une âpre compétition avec un certain nombre de candidats masculins.

MISS VIOLET CONOLLY, une des voyageuses intellectuelles le plus entreprenantes et les plus expérimentées que la Fédération ait jamais eues, a obtenu la Bourse Rockefeller pour l'étude de problèmes économiques en Syrie, en Perse, et en Turquie. MISS AIKEN, avocate, membre du groupe de Belfast, a été nommée Officier de Justice au " Principal Probate Registry," à la Haute Cour de Justice, Irlande du Nord.

Le DR. GERTIE SÖDERBERG et MISS ANNA SØRENSEN, de l'Association Suédoise, toutes deux Directrices d'Etablissements scolaires, ont été désignées pour faire partie des commissions gouvernementales enquêtant sur la formation des professeurs de l'enseignement secondaire.

Le DR. BERTHA STONEMAN, autrefois Présidente de l'Association Sud-Africaine, qui vient de quitter le pays auquel elle a été si longtemps associée, était un des pionniers botanistes de l'Afrique du Sud; par la suite, elle donna une grande extension au développement de l'instruction des femmes pendant qu'elle dirigeait " Huguenot College." L'Association lui a offert à l'occasion de son départ, l'insigne de la F.I.F.D.U. monté sur or.

MRS. DENYS REITZ, membre de la branche de Johannesburg, a l'honneur d'être la première femme siégeant au Parlement Sud-Africain. Un autre membre de Johannesburg, Mrs. Bertha Solomon, a été nommé au Conseil provincial.

BIBLIOGRAPHIE.

INTERNATIONAL CONFERENCES (Congrès Internationaux) par J. W. Parkes (Service International de l'Etudiant, 13, rue Calvin, Genève); ce manuel est destiné aux organisateurs de Congrès et aux Leaders de discussions publiques. Il est vivement recommandé par le chef du " Centre d'Informations sur l'Education " de la Société des Nations, le Dr. Gustave Kullmann, et il justifie pleinement cette recommandation. Mr. Parkes a lui-même une grande expérience de la technique des Congrès internationaux et il a appliqué cette expérience à la très intéressante et systématique étude des méthodes de discussion poursuivie par l'organisation New-Yorkaise connue sous le nom de l' " Enquête " qui a mis un grand nombre de documents à sa disposition. Il a pu faire ainsi un travail d'une réelle utilité. En Amérique, ainsi que Mr. Parkes le souligne, s'est développée toute une science des Congrès et des Discussions publiques avec sa phraséologie propre. Il a traduit cette science en termes plus familiers pour les lecteurs non américains et son livre sur le but, la préparation et la tenue d'un Congrès sera précieux pour tous ceux qui sont appelés à organiser et à diriger ces Assemblées difficiles, stimulantes et parfois décevantes qu'on nomme Conférences ou Congrès internationaux. Elles seraient moins décevantes et beaucoup plus encourageantes, si l'on appliquait avec un zèle discret les préceptes indiqués dans ce livre.

THE NATIONS AT SCHOOL (Les Nations à l'Ecole. Etude comparée des systèmes d'éducation dans le monde). Le Dr. James F. Abel, Chef de la Division de méthodes scolaires étrangères, Office de l'Education des Etats-Unis, est en train de préparer une série de fascicules pour l'Association Américaine des Femmes diplômées des Universités. Les fascicules sur *l'Inde*, la *Russie* et la *Chine* paraîtront cette année. Pour chaque pays, les sujets suivants seront successivement étudiés:—

1. Histoire de l'Education.
2. Philosophie de l'Education.
3. Adaptation aux conditions de vie du peuple.
4. Organisation et administration actuelles.
5. Tendances récentes et probabilités futures.
6. Education des femmes.

Ces trois fascicules seront suivis de fascicules similaires sur d'autres pays. Prix de chaque fascicule, 20 cents.

*Printed in Great Britain by
Metchim & Son, London*

